



**LUND**  
UNIVERSITY

Centre for languages and literature

English

*Mats Johansson*

# **ENG A21 Grammar and Translation**

## **COURSE COMPENDIUM**

**Included are the following items:**

1. Schedule
2. Lecture notes
3. Exercises
4. An old grammar exam
5. An old translation exam

## Organization of the course:

The course is organized as a series of 'Grammar Days'. Each day starts with a lecture, and ends with a workshop/discussion session. The distribution between these two parts of the day may vary somewhat, depending on how much we need to cover in the lecture and/or how many exercises there are for you to do. In between the lecture and the workshop/discussion session you are expected to work with the exercises both in the Workbook supporting the textbook and in the course compendium. In preparation for the lectures, you are expected to do the readings specified in the schedule. You are NOT expected to do any exercises in advance, although you may prepare the exercises in the Workbook, which have a key.

	<b>Topic</b>	<b>Preparation in LSGSWE</b>
<b>Day 1</b>	1. Introduction to the course 2. Review of word classes, clause elements, form-function	Ch. 2 Ch. 3
<b>Day 2</b>	Nouns and Noun Phrases I	Ch. 4 (mainly) Ch. 9
<b>Day 3</b>	Nouns and Noun Phrases II	Ch. 4 Ch. 9 (mainly)
<b>Day 4</b>	Verbs and Verb Phrases I	Ch. 5 Ch. 6 (Ch. 10)
<b>Day 5</b>	Verbs and Verb Phrases II	Ch. 5 Ch. 6 Ch. 10
<b>Day 6</b>	Modification: Adjectives and adverbs	Ch. 7 (Ch. 10)
<b>Day 7</b>	More on clauses, negation, concord...	Ch. 8
<b>Day 8</b>	Verb and adjective complementation	Ch. 10
<b>Day 9</b>	Word order	Ch. 12
<b>Day 10</b>	Old exams +Special requests, summing up, etc.	Old Translation Exam Old Grammar Exam Ch. 11 Ch. 13

### Course books:

Biber, D., S. Conrad, G. Leech, (2002), *Longman Student Grammar of Spoken and Written English*. Harlow: Longman. ISBN 9780582237261

Conrad, S., D. Biber, G. Leech, (2002), *Longman Student Grammar of Spoken and Written English: Workbook*. Harlow: Longman. ISBN 0582539420

(see the syllabus for additional, recommended reading)